

PETROŞENYI ÚJSÁG

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Petroşeni Str. Budai Deleanu 1. sz.

Felolós szerkesztő és kiadó:
VÁMOS LEÓ

Előfizetési árak:
Egész évre 180 Lei Félévre... 90 Lei
Negyedévre 45 Lei.

Karácsony

szent ünnepén, harangkondulásakor, kezeiteket imára kulcsolva, imádkoztatok Emberek a lelkek békéjéért...

A Szeretet Ünnep-én melegedjen fel szivetek és lelketek az Ember iránt, aki Isten képeére alkotott lény, aki egyként születik és hal meg, csak a bölcsőben és koporsóban van különbség és az eltöltött élet mikéntjében...

A Szeretet Ünnepe, a Mindenki ünnepe, mert csillogó gyertyácskák fénye, sok kicsi láng-együttes, egybefolyó lángjával Világosság támad, melynél meg kell látni azt is, ki távolból nézi, de szívében felmelegedve együtt akar érezni a Szeretethirdetés s a Megbékülés igehirdetésénél...

Karácsonyi harangszó kondulásakor, kezeiteket összetéve, imádkoztatok Emberek a lelkek megbéküléséért...

Amikor a világ négy táján ünnepi gunyát öltenek magukra az emberek és szívében-lelkükben

meghatódottan templomba indulnak, hogy adózzanak a „Felebaráti Szeretet Hirdetője” emlékének és megszületése ünnepének, vajjon ki gondol arra, hogy elmerüljön a hirdetett tanok nagyszerűségében s felemelkedjen arra a magaslatra, mely az igazi Tan, a Felebaráti Szeretet hirdetésére kötelezi... Melynek tövises utjain járva érte akár a vártanuságot is vállalja

Mert gyűlöletszítás tengerében vergődő gyarló emberi életünk hajója ugyan hol és hogyan fog megpihenni? Hol van a név, melybe ez a hányatott hajó bekerülhet, hová meneküljünk, világ mely tájára, hogy ember-ember ellen ne törjön...

Hol van a kivezető út, hol a jelzőtábla, mely a helyes csapásra mutat, mely az igazi Hit-Remény-Szeretet áldásához téríti a mai emberiséget!?

Egyedül csak az Ige szavának hűsége, maradéknélküli megtartása vezethet a békés élet biztos útjára és ez: „Szeresd felebarátodat, mint tenmagadat...!”

Karácsony szent estéjén, csillogó gyertyácskák meglóbbanó fé-

nyénél, a felebaráti szeretet magasztos ünnepén, harangkondulásakor imádkoztatok Emberek a lelkek megbéküléséért, mindnyájunk megváltásáért, és a testvéries szeretet ujjászületéséért..

A hétről...

KARÁCSONY ünnepét megelőző héten, vajjon miről is tárgyal a város közönségének társadalmi életet folytató része, akik a napi gondokat lerázva magukról, megrögzött szokásból, vagy csak bufelejtésből szórakozást keresni elbandukolnak hazulról. Kávéház, színház mozi már megszokott szórakozások, a rádió csak az otthonülőket köti le, ha még olyan jó műsor is van. Ahol pénz van bőven, ott a karácsony sem gond, legfeljebb időtöltő szórakozás, akinek gond az ünnep és nem felszaporodott jövedelmek forrása, arról nem szólnak e sorok...

Vajjon miről is tárgyal a város közönségének egy része, azok, akik a hosszú hónapok kártyafilalmának ideje alatt, kiéhezve bóbiskoltak vagy a családi tűzhely megénekelte melegénél ásitozva

Kis képek a nagy forgatagból. . .

Forgalmazavar a sorompónál...

Az elmúlt napokban a vasúthoz vezető ut sorompójánál, dél felé, két személyautó, egy teherautó, három szénrel telt kocsi, három üres kocsi vesztegelt. Körülötte aktatászkás utazók, hivatalnokok, asszonyok piacról hazaiygekezve, élelmi cikkekkel megrakódva, gyermekek iskolatáskákkal, tekintélyes számban várakoztak a továbbhaladásra. Az átjárót elállta egy vonat hosszú teherkocsikkal, mozdonya vigan pőfékelt, az autósziirének türelmetlenül bugtak, sürgetve az ut szabad-dátételét, az iskolások vigan hancuroztak, az asszonyok sopánkodtak, hogy nem kés-zül el az ebéd idejére. Az utazók átkozták a vasut vontatási osztályát, mindenki a maga bosszuságát öntötte szavakba. Két asszony ugy szedte a keresztvizet szomszéd-asszonyáról, mintha egyenesen erre az alkal-lomra nyújtott volna lehetőséget a vasut figyelmeisége s kihazználai akarván a

lehetőséget sietnek elmondani egymásnak, mert hiszen mikor lesz még ilyen kiváló összetalálkozási eshetőség. Pedig volt idő bőven, a terefere lassubb tempóban is haladhatott volna, husz percig vontatták a lezárt sorompók között a vasuti kocsiakat, próbára téve a legtürelmesebb várakozót is...

Végre megnyílt a forgalom és jobbról s balról felszabadultak a türelmetlen embe-rek, járművek s ment minden a maga útján, hogy félóra mulva ugyanaz a kép táruljon a szemléző elé...

Öregebb vasutas pihen rabája mellett a sorompónál, nyugdíjasforma, lekónyuló bajuszán jégcsapok függnek, valahonnan messze városrészből tolhatta ide egyszerű szállítási eszközt, melynek tartalmát gondosan takargatja. Ugyanis mi lehet benne?! Egy kis illegális szén, vagy fahulladék, épen ugy élelmi cikk is lehet, nagy érték nem lehet-kár kutatni — nem ugy néz ki az ember, mint akiről feltételezni lehetne, hogy értékeesebb szállitánya lenne... Láthatóan

örül a forgalmazavarnak, jól jön pihenőnek, az egész ember azt a benyomást kelti, hogy dolgos élet után jólkiérdemelt pihenőre vágyik! Megszokott dolog, hogy a más bosszu-ságbából öröm származik valakire, hagyjuk meg ezt a legprimitívebb és legigénytelenebb örömet...

— No mi az öreg! Kérdezzük, szeretne már ugye tovább menni? Rossz az, ha el-zárják az utat s megakadályozzák a forgal-mat...

— Nem rossz az! Így van jól! Mondja a beavatottak biztonságával... Tartalék-gép-pel tolatnak, éjjel-nappal dolgozik a vasut sok a munka Kétezer vagonos rendelést kapott a bánya s amint ezt leszállítják, még négyezer vagon kapnak, jó az így karácsony-előtt a szegényembernek, egy kis többlet-keresethez jut... Akkor van jó világ, ha sok a rendelés, sok a munka, van értéke a munkának... Nem kell haragudni, ha el van zárva a sorompó...

Bizony-bizony igaza van az öregnek! Tessék csak elképzelnai, ha a bánya ilyen

elmerengtek szép alsós partiek, egy kis ferbli stb. szolid családi játékok emléken...?

Játéklklub lesz Petrozeniben! Roulette, Chemin de fer! Megindulhat a nagy hajrá! Lehet kimaradás a végtelenségig, úgy, amint az másutt van minden mellékhatásával együtt. A napi sajtó külön rovatot nyitott a kártyaklubok áldozatainak ismertetésére, de úgy látszik a kluboknak mégis van közönsége. A tragédiák nem tartják vissza eltompult idegü halandóinkat, azokat akiket a nyerészkedés ördöge, vagy a játékszenvedély hajt, veszítésre úgy sem számítanak csak a gyors meggazdagodásra utaznak. Közben sokan elvéreznek, családi békés együttérzések lesznek feldulva, talán itt is dörren revolver, mert az a kísérozene nem maradhat el...

És mit szólnak hozzá az asszonyok, a feleségek? Megindul-e az asszonyi szervezkedés a veszedelemmel szemben, visszatartani a férjeket, vagy egy »Mi is megyünk!« felkiáltással és nekilendüléssel ők is részt vesznek majd a játékban...

Előre jósolni nem lehet! Az azonban egészen bizonyos, hogy a látszat szerint egész nyugodtan megkezdheti működését a játéklklub. Eddig ugyanis úgy tudtuk, hogy le vagyunk itt szegényedve, pénz itt nincs, a vállalkozási szellem pang, kulturális és jótékonyági célokra nagyon szűkkebiűek az emberek. Ha tehát a játéklklubnak jól fog menni s itt pénzt fog kiperéselni, akkor irigységtől mentesen mondhatjuk, hogy megérdemelte, mert »nagyon megdolgozott« érte!

A régi kártyaengedélyes világban volt egy mondás, melyet a kávéház költött: »Idegen itt nem nyer kérem...!« Aktuális ezt most megemlíteni, ha semmi egyébért, hát azért, mert néha

különleges megrendeléshez jut, aminek teljesítése a fokozott munkateljesítményt kívánja meg, keres a bányá, de többel keresnek a munkások is pénz, a megcsinálja körforgását, mely így ünnepek előtt, különös jelentőséggel és értékkel bír. Kereskedők, iparosok forgalma emelkedik a mindenki, aki ebbe a körforgásba belekapcsolódhatik, együttműköd a jobb megélhetés után...

Igy látta öreg nyugdíjasunk, igaz a volt, aminek tanulságait levonva, meg kell állapítani, hogy nem szabad az első fellebbanásnál maradni s rövid (?) tizhusz perc várakozásért elkeseredni, mert ezért a kis bosszuságért sok, nagyon sok ember boldognak érzi magát, biztosítva látja a karácsonyi szükségletek fedezését, talán a kalácsot, gúnyát, gyermeknek meleg cipőt, meleg szobát, ha csak párpercnnyi vagy szerencsésebb esetben párnnyi jobb életet...

Forgalmi zavar a sorompónál lehet ugyan egyeseknek rendkívüli bosszuság, de ime távolabbi elgondolásban, sok szemnek mégis örvezendető gyönyörűség!

csodák is történnék... Hátla megduzadt pénztárcával jön a játéklklub és karácsonyra tervezett megnyitásakor — csodaszerűen — nagy összegeket fog kiosztani nyereség formájában látogatóinak, ami bizony nagyon jól fogna, mert a pénz nem boldogít ugyan, de igen sokszor, majdnem mindig, nagyon jól jön...

Azért egyelőre — várakozási állásponton — nincs elkeseredettségre ok, mert akinek nincs pénze, azt úgy sem érdekli a roulette s akinek kockázatni való pénze van, annak ugyan használ a szépszó s a szalmazsákba dugott nagy bankók csak hadd kerüljenek be a pénzkeringésbe, melyből valami haszon csak járul majd valakire, tehát sokakra...

Mi, nagyon sokan, már úgy sem mehetünk tönkre a játéklklubban...

Markovits Edith írása:

Karácsony

Karácsonykor szokott hullni a körkérdések zápora. A jobb sorsra érdemes riporter ilyenkor szokta megkérdezni az írótól, a politikustól, a színésznőtől és sportembertől, hogy mi a véleménye a rádióról, a repülőgépről, a Nobel-díjról, a háborúról, házmeztelány vagy kereskedősegéd volt-e és, hogy szereti-e a lekváros derelyét. Mindenkitől és mindent megszoktak kérdezni, ilyenkor karácsony előtt. Csak őt nem kérdezik meg, akiért ez a karácsonyi csillogás van, akiért ezt az egész vásári hacacárét rendezzük: a gyermeket. Ezt a mulasztást pótolni kell. Elindultam, hogy beszélgessek a gyermekkel. Nem kellett sokáig keressem. A legközelebbi kirakat előtt állt. Maszatos kis arcát az íveghez nyomta, barna szemében apró kis fények — karácsonyfa gyertyák — villantak fel, ahogy nézte a csodát. A csodát, amely ott volt előtte. Lábujjhegyre emelkedett, hogy jobban lásson. Vézna kis testén apró remegései a váagnak táncoltak végig. Emberek ütődtek neki, nem mozdult. Csak állt laposranyomott orral a kirakat előtt, zsebdugott kezének szinte láttam előre lendülő mozdulatát. Szegény kis pille te, aki káprázva szédülsz a nagy csillogásba! A sok angyalhaj, sohasem látott játék vakítja a szemed. Mellé-álltam. A kirakatba izléses csoportban sonka, vaj, felvágott volt és a közepén, oh a közepén, ott trónolt felhüvőkodottan, büszkén a csoda, a valóságos csoda, egy hatalmas, ropogóra sült ünnepi kalács.

Nem kérdeztem semmit a gyermektől. Nem is fogok. A gyermek, a kalácsalán, játéktalan gyermek, aki áll a kirakat előtt, ezzel minden kérdésre felel. És mind többen és többen állnak a kirakat előtt és áldogálásukkal mindent elmondanak az életről, a világról.

Karácsony, a béke, a szeretet, a megértés, a gyermek ünnepén a tegnapi gyermek hajasbabák, vonatok és hintalovak előtt állott kitágult bámész szemmel. Ma kenyérré tapad vágyakozó szeme. A Holnap gyermeke pedig ugyanilyen sóvárgó vággyal fog állni a kirakat előtt, amelyben a leg-

ujabb karácsonyi gázálarok és játékbabák fognak vele szembe vigyorogni.

Füldöbe, helyesebben vízbe a munkanélküliekkel

Az auidi városi tanács elhatározta, hogy ingyen gőzfürdőjegyet boesát a munkanélküliek rendelkezésére.

Farkas János elkeseredetten járta az uccákat. Nem mert haza menni. Félt a felesége kérdéseitől. Nem mert a gyermekei szemébe nézni. De örökké csak nem járhat az uccán, hiszen mégis csak karácsony felé jár az idő. Karácsony! Meleg szoba, ünnepi kalács a fehér abroszon, kis karácsonyfa a sarokban, a gyerekek nevetve rágják a mákos tésztát. Söhajtott. Fázott. Milyen rég volt mindez. Haza felé indult. Remegő kézzel nyomta le a kilincset. A hideg szobában ott kuporgott fázva, éhesen az asszony és a gyermekek. Az asszony kérdő pillantására emondóan felelt.

— Nem kaptam munkát.

— Dehát ez rettenetes! Így kell elpusztuljunk, hát senki sem segít, az emberek, a város, senki, senki?!

— De igen, hoztam valamit. — Körülfogták. A gyermekek bele kapaszkodtak. — Mi hoztál édes apám, kalácsot? — Cipőt? — kiáltotta a kislány.

Elkeseredett mosollyal mondta.

— Nem, egy gőzfürdőjegyet. Allítólag csak erre van szükségünk.

Egy kis derü...

— Mi a különbség a vízvezeték és egy árva gyermek között?

— A vízvezetéknek van csapja, az árva gyermeknek ninCSAPJA...

(Csak kellő védelmi berendezéssel ellátva adható tovább)

ARISZTID.

Arisztid bepólyázva, mankóval és borzasztóan elgyötörve jönfel a kaszinóba.

— Hát veled mi történt? — kérdi löle.

— Kéhlek, — mondja Arisztid, — egyik este kimentem biciklizni az országútra. Egyszerre csak egy autó jön velem szembe, kéhlek, két nagy reflektorral. No, mondok, most légy iriss Arisztid, kéhlek és biciklizt át pontosan a két reflektor között.

KONKURENCIA.

Két londoni hentes, akiknek az üzlete egymással szemben fekszik, állandóan nagy üzleti harcban áll egymással. Az egyik hentes nemrég a következő felírást helyezte el a kirakatában:

»Tizenkét virsli egy schilling«.

A másik ezzel a felírással felelt:

»Tizenkét virsli egy fél schilling«.

Az első hentes erre azt írta ki a kirakatába:

»Senki sem árulhat tizenkét jó virsli egy félachillingért«.

Az ellenfél nem maradt adós a felelettel:

»Az én virsliim olyan jó, hogy a király is megehetné«.

Az első hentes erre az állításra az angol himnusz kezdőszavaival válaszolt:

»God save the King!« (Isten óvja a királyt...)

Az angyalka

eljövetelet számolják a gyerekek-igy karácsony táján — nagy izgalommal tolvaz az időt:

— No még pár hét, pár nap s itt van...

Azon tünődtem valamelyik este, lefekvés előtt, hogyha az angyalka felkeresne, tanácsot kérni, hogy ugyan mit is hozzon, vajjon mit is kérnék hamarabb. Lelki szemem előtt elvonultak a gyermekkor örömei a hátslő, a sineken futó vasut, képestkönyv, miegymás, a gyermekkor egyegy boldog stációja, amik ma már elvesztek mind az időtávolság ködében... Így eveztem át a boldog álom világába...

És jött az angyalka és kérdezett: »Mit hozzak?... nem nekem... a zsvilögyiekeknek... Arra kért, hogy kísérem el, tartsunk tereszemlést, hol, kinek mire van szüksége.

Végigjártuk a várest, a vidéket, az angyalka szorgalmasan jegyzeteket csinált, majd visszakérülve összeírta, hol mit szerezen be.

Első utunk a CARMEN cipőraktárba vezetett, már halomban állott a cipő, de az angyalka még mindég vásárolt, mondván, hogy ilyen szép és tartós cipőkből nagy öröme lesz gyermeknek, felnőtlnek, szegénynek, gazdagnak egyaránt. A sár és hócipőket is kitűnlőknek találta, abból is rengeteg rendelt.

Utána a FIBRA üzletébe mentünk. Az angyalka meg volt lepve, nem is gondolta, hogy egy kis városban ilyen dúsan felszerelt raktárt találjon, ahol kedvére választhat mindenki. Sok gyermek lesz boldog, akiknek ezekből a jó meleg ruhákból, kabátokból jutni fog.

Bekukkantottunk a GOLDSTEIN féle üzletbe is, ahol meleg szvettereket, harisnyákat, ruhaneműeket vásároltunk.

Volt olyan is a jegyzékben, akiknek szivevágya egy legújabb modelürádió volt. Teljesült óhaja, mert GODEL-től kapott egy csodagépet.

MÓDY JÁNOS-nál karácsonyi diszt, cukorkákat, fűszerárut, GRAUSAM KÁROLY-nál osemege árut, a gyógyszerárakban, rengeteg NIVEA krémét, HAMMER bácsitól játékokat RITTER BERTA papírüzletéből csodaszép képestkönyveket, a KIGYÓ drougeriából kitűnlő kölnivizeket, vásároltunk. A JIUL-Mészárszékből felvágottfélést rendeltünk, sok házba irányított az angyalka SZEIDL féle PLÉBÁNOS t, ahol már mindent megtalált, csak jókedvre és hangulatra volt szükség. A MUNKÁS-MOZGÓ kitűnlő karácsonyi műsorához egész széksorokat rendelt, hogy a gyermekek örömet biztosítsa.

S amikor az angyalka nagy jóságában és adakozó kedvében két kézzel szórta a házakba a boldogságot is jelentő holmikat, elfeledkezve minden egyéb vágyamról és álmomról, arra kértem, hogy részemre is utaljon ki az ünnepre néhány üveget a kitűnlő minőségű SCHÄFFER-féle likőrből, és RÓTH ANDOR-féle Cognacból, már csak

Igy néz ki a kiváló minőségű fogpaszta csomagolása:



A nagy tubus csak Lei 22'—

Lágy, kellemes, habzó, csodás ízű

„NIVEA”

fáradtságos kísérgetésem jutalmául, ha már oly sok helyre ajándékozta ezt a nagyszerű italt, akkor a Sors mostohasága megfosztott az álom folytatásától s most csak azon töröm a fejem, hogy vajjon az angyalka eszébe jutok-e s elküldi, vagy elküldeti-e s rumokat, likőroket és cognacokat (bocsánat a többszámért, de szándékos) melyek hivatva vannak e sorok írójának karácsonyi hangulatát stílusossá tenni. (X. Y. Z.)

DURA-REX ELEMEK

Alkalmunk volt már olvasóink figyelmét felhívni ezen feltűnést keltő új készítményű zseblámpa és anódelemekre, melyek azáltal válnak ki az eddig használt elemektől, hogy teljesen szalmiákmentes elektrolittal rendelkeznek. Ennek folytán raktárképességük korlátlan, élettartamuk és regenerálóképességük pedig fokozottabb. Miután korlátlan ideig állnak a fogyasztók számára, mindenkor használható energiaforrást képeznek, aminek előnye beláthatatlan. Mint értesülünk a »Dura-Rex« elemek dacára magas teljesítőképességüknek, csak igen kevéssel magasabb áron kerülnek forgalomba, mint az eddig használt elemek és szakkörök ezen új gyártmányának igen nagy jövőt jósolnak.

Grausam Károly

boldog karácsonyi ünnepeket kíván üzletfeleinek, barátainak, ismerőseinek.

Karácsonyi ajándékul lepve meg k. hozzátartozóit

Liszka János

fényképészeti műterméből néhány művészi felvétellel.

Boldog karácsonyi ünnepeket kíván ügyfeleinek, barátainak és ismerőseinek

Fehérváry László,

a »PHÓNIX« biztosító intézet vezérügyn. titkára.

Karácsonyi versenypályázat

melynek célja egy ötletes reklámvers a világhírű KOH-I-NOOR iron részére.

A formára vonatkozólag:

Egy lehetőleg egyszerű, jó hangzású, négy-soros versben a KOH-I-NOOR-ironok következő főbb tulajdonságai hangsúlyozandók: a legrégibb márkás iron — utólérhetetlen minőség — különösen alkalmas technikai rajzokhoz — használatban rendkívül takarékos.

Feltételek a beküldésre vonatkozólag:

A reklámszöveg a beküldő címével együtt, egy levelezőlap nagyságu kartonlapra ceruzával irandó. Egy KOH-I-NOOR-iron vásárlásáról szóló, egy kereskedő által kiállított igazolvány csatolandó. Mindkettő egy bélyeg nélküli lezárt borítékban egy könyvkereskedésben leadandó, hol ezek gyűjtve és nekünk továbbítva lesznek. A benyújtás végaó határideje 1936 január 10.

A díjkiosztás

egy kollegium által történik, mely öt személyből áll: egy tanár, egy technikus, egy író, egy könyvkereskedő és cégünk egy képviselője.

Tizenöt díj lesz kiosztva!

Első díj Lei 2000, második Lei 1000, harmadik, negyedik és ötödik díj Lei 500, hatodiktól tizenötödik díjig egy valódi Hartmuth aranytűtől. A kollegiumnak jogában áll különösen szép alkotásokat akkor, amikor a feltételeknek máskülönbén nem is felelnek meg tökéletesen, egy szép vigaszdíjjal jutalmazni.

A kollegium tagjai, valamint tisztviselőink és azok hozzátartozói a versenypályázaton nem vehetnek részt. A hozzánk beérkezett küldemények épp úgy résztvesznek a versenyen, mint a könyvkereskedések által gyűjtött és hozzánk továbbított pályázatok.

A díjazás megfellebbezhetetlen. Minden beküldött vers cégünk tulajdonába megy át és jogunkban áll a díjak által jutalmazott beküldéseket, a beküldő megnevezése nélkül, reklámcélokra felhasználni.

A díjnyertesek nevei plakátírozás útján lesznek könyv- és papírkereskedésekben közzétéve. A díjat az a kereskedés nyújtja át, amelyik a pályázatot továbbította. A közvetlen beküldők pedig értesítve lesznek, hogy a díj melyik kereskedésben vehető át.

Rendező: KOH-I-NOOR L & C. Hardtmuth S. A.

Okvetlen vegye meg a

DÉLIBÁB

karácsonyi számát, mert szenzációs tartalommal jelent meg.

Carmen-cipő

a legszebb,
a legjobb,
a legolcsóbb!

Petroşeni, Piac-tér
PÁSZTOR
üzlethelyiségben.

Gyári lerakat!

Társulati bonok!

Boldog karácsonyi ünnepeket kíván
üzleifeleink

Lówy és Fiai cég
Deva-ról.

Boldog karácsonyi ünnepeket kíván

Mike János

az »Agronomul« bizt. int. titkára.

Krausz Pityu utinaplójából.

December 1.

Utunk Bulgárián keresztül, ha nehéz is volt, de gyönyörű! Hogy a Balkán havasok sziklái milyen festőien szépek, azt leírni nem lehet, elküldöttük felvételeinket Zeichnernek, ott megtekinthetik!

Felédhetetlen emlékünkről marad Szófiából egy gyönyörű, hatalmas oroszstílusban épült templom, amit egész péntek délután, mint bucsujárhelyet kerülgettünk, egyetlen szó miatt. A konzulátusokhoz akartunk eljutni és mivel minden rendőrtől úgy kértük az utbaigazítást, hogy melyik »directio«-ba menjünk, az egyik jobbra, a másik balra küldött, úgy, hogy végeredményben mindég a templomnál találtuk magunkat. Mikor sötét este mégis sikerült a konzulátust megtalálni, ott világosítottak fel, hogy nem a rendőrökben volt a hiba, hanem a »directio« szó bulgáruul hatóságot jelent s mi ahány-szor az »irányt« kérdztük, ők gyanutlanul mindég a »hatóságok« küldtek, amely a templom mellett van.

Itt Sofiában alighanem kevés turista járt még, vagy a mi öltözetünk valami nagyon szokatlan a jámbor bulgárusoknak, mert ahogy megállunk valami után érdeklődni, a kíváncsiak tömege vesz körül.

Mindenki angolnak gondol, amin nem lehet csodálkozni, hiszen az angol követség titkára is ebbe a tévedésbe esett, mert mikor beléptünk hozzá, hangos »Hallo« és »How do you do?« csatakiáltással fogadott s úgy rázogatta kezeinket, mintha legalább is az élete függött volna ettől. A kis angol pipa azonban majd kiesett szájából, mikor »franciául« kibökiük, hogy angolul egy szót sem tudunk.

Meg kell még emlékeznünk az uccák csendéletéről, ugyanis minden villamosnak még és máshangú jelzőkészüléke van, egyik aipól, másik csenget, harmadik zörög, mint egy vekker, a bérkocsik dudálnak, minden órában megkondulnak a harangok s ehez az egyveleghez az itt sűrűn található teherhordó szamarak »i-á«-ja adja a kísértő zenét...

Ami bennünket illet, 760 kilométer van eddig a hátunk megett, ha az ut nehéz is volt, próbátéve testi-lelki erőnket, a hangulatunk kitűnő.

Eddig mindössze egy keserves éjszakánk volt, midőn a Balkán 2000 méteren felüli hegyláncán kellett átjárnunk, eltévedtünk és csak éjjel után egy óraker értük el a csucst. Hogy 40 kilós gépeinket, hogy toltuk magunk előtt a sárban és később mind nagyobb hóban, arról csak annak volna fogalma, aki ezt megpróbálná most a Páringon... Erről az éjszakáról legközelebb részletesebben...

Most ismét jókedvűek vagyunk!

Holnap indulunk tovább délnek! Nem várt akadályok kényszerítenek utirányunk megváltoztatására. Az olasz-abesszin háború miatt Egyiptom és Palesztina most határzár alá van helyezve és csak londoni engedéllyel lehet vizumhoz jutni. Így tehát Athennak megyünk és sorra veszük Görögország történelmi emlékeit...

Bucszunk tehát egyidőre, sok üdvözet az ismerősöknek!

(Szófia.)

* * *

December 6

A bulgár-görög határra jutottunk s mielőtt távoznánk Bulgáriából, még egy utolsó levelet meneszttek a hazainknak... Utunkról röviden ennyit: Szófiából a kedvezőtlen idők (hóviharak) miatt 4 napig jöttünk a határig. Tul vagyunk az 1000 kilométeren. Tegnap jöttünk el a Balkán legmagasabb csúcsa alatt (Musala 2930 m.). Minden rendben, a gépeink bírják az iramot.

Azt üzenjük az otthoniaknak, a fiuknak, ha valakinek kedve támadna hasonló uthoz... ne induljon el! Várja meg, hogy mi visszatérünk-e vagy sem! Nem az utak neheznek, mert egy sportfiú, ha edzett, ki bírja a fáradságokat! A nehezebb dolog a határokon való átjutás, vizumok szerzése és garancia letételek, stb. Ha nem lenne bennünk az óriási akaraterő, mely előre hajt bennünket, már az első határon visszatérített volna.

A sors úgy kényszerít, hogy egy ideig nem bírtunk életfelt adni magunkról, életünk legkeményebb próbaideje következik s ha tuljutunk rajta, e lap hasábjain leírjuk, hogy mimindenen mentünk keresztül.

Szíves üdvözet azoknak, akik figyelemmel kísérik utunkat és boldog karácsonyi ünnepeket kívánunk.

(Petrics)

Egyesületi Élet:

A »Cirkuszhercegnő« bemutató előadásának sikerén felbuzdulva a róm, kath. dalárda még két előadást rendezett, köztük egyet a beszarábaiszegélyakció javára. A közönség mindkét előadásnál zsúfolásig megtöltötte a termet és lelkesen tapsolt a szereplőknek, akik ezalkalommal is derekasan megállították belyüket.

A beszarábai segélyakció helyi intézőségének lefolytatott ankétja eredményeként az összes társadalmi egyesületek munkához láttak, melynek eredménye bizonyára kielégítő lesz.

Különösen a nőegyletek fáradhatatlan munkásságát kell dicsérettel lejegyezni, amelyek kétszeres buzgalommal dolgoztak, mert saját szegényeikről is kellett gondoskodniok s legalább az előző évek szükségletéhez mért szeretetadományokat kellett előteremteni.

A Zsidó Nőegylet legutóbbi vezetőségi ülésén elhatározták, hogy minden év Chanuka ünnepi szombatján befolyó templomi adományokat egy »Dr. Schaffer Hermann« alapra fordítják, mely a szegény gyermekek felruházásának célját szolgálja hivatott. A Nőegylet vezetősége ezuton is felhívja tagjai figyelmét az akció támogatására, hogy az alap megerősödvé, minél nagyobb mértékben felelhessen meg rendeltetésének.

A Principele Mircea jótékonsági egyesület ezévi karácsonyi akciója alkalmával 384 gyermek részesült ruhasegélyben. Szegény gyermekek és családok hálás szívvel gondolhatnak az egyesület fáradhatatlan szorgalmu vezetőségére, mely az idén is lehetővé tette sok segélyreszoruló gyermek el látását.

A »JIUL« karácsony első napján műsoros táncmulatságot rendez a Munkás-Kaszinó színháztermében. Az est műsorát a bányazenekar szolgáltatja, Schwach Imre

Állami sorsjáték

Minden kívánsága teljesül
ha
kellő időben megújítja sorsjegyet
avagy
ha vásárol új sorsjegyet

3-ik oszt. huzása

1936 január 15-én lesz
11.098 nyeremény Lei 755.112 értékben

4-ik oszt. huzása

1936 február hó 15-én lesz
39025 nyeremény Lei 203.845.025 értékben
D o n t o h u z á s .

karnagy dirigálásával, a következő műsorral:

- 1.) A. W. Ketelbey: »An Jardin d'une Pagode Chinoise« keleti ábránd.
- 2.) G. Riecken: »Lubecki emlék« (Horacek Gyula hegedűsolója.)
- 3.) F. Zikoff: Román-ábránd.
- 4.) Caludi: »Pelja« drámainyitány.

AZ ÚJ DURA-REX ELEMEK IGEN JÓL BEVÁLTAK

Mint értesülünk, úgy a szakmabeli kereskedőknek, mint a fogyasztóknak is alkalmas volt már a DURA-REX anód- és zselámpaelemeket a gyakorlatban is kipróbálni és az eddigi általános vélemény szerint a DURA REX teljesíthetősége minden várakozást felülmúl.

Közlik velünk, hogy kiválóságuk nemcsak a korlátlan raktárképességben rejlik, hanem felülmúlhatatlan regenerálóképességükben is nyilvánul. Tájékozva vagyunk arról, hogy a DURA-REX szalmiák- és savmentes elemeket a fogyasztók közönség mindennél örömmel fogadta és dacára a valamivel magasabb áraknak, szívesen vásárolja.

Mindezek után azon vélemény alakult ki, hogy ezen minőségben utólréhetetlen Dura Rex elemek a fogyasztóknak kényelmet és lényeges pénzbeli megtakarítást jelentenek.

A városházáról...

KARÁCSONYI SEGÉLYAKCIÓN. A júlivoigyi hatóságok előterjesztésére és Dr. Mocu Romulus prefectus intervenciójára a munkaügyi minisztérium rendkívüli segínyt utalt ki a járási munkanélkülieknek. Ebben az ügyben szerdán Dr. Moga lonel polgármester elnökletével értekezelt volt a városházán, melyen a járás közigazgatási vezetői vettek részt és az elosztás módozatait beszélték meg. A lehetőséghez képest a munkanélkülieken kívül a szegények is segítyben részesülnek.

A »MINDENKI BÁLJA« mely Dr. Moga lonel polgármester és Dr. Farcaşiu Emil főjegyző rendezésében nagyszabásúnak ígérkezik, most már eljutott az időpont meghatározásának stádiumába. A »Mindenki bálja« február hó 15-én lesz a Munkás Kaszinó termében megtartva, a már előbb közölt terv alapján. A városi tanács, mely ebben az akcióban nagy ambícióval vesz részt, a karácsonyi segélyezési munkák befejeztével megkezdi rendezői tevékenységét, hogy amellyel, a közönségnek egy kellemes szórakozást nyújtson, a munkanélkülieknek támogatását elősegítse.

Az előjelekből ítélve, ez a bál a siker legjobb kilátásával indul.

PUBLICAŢIUNE

Se aduce la cunoştinţa publică, că Văduva Furca Maria din Petroşeni Str. Mori No. 14, în seară de 16 Decembrie 1935, orele 5, pe când se reîntoarcea acasă dela Consumul Societăţii Petroşeni din Str. Mihai Viteazul, a pierdut o poşetă de damă, în care se afla un carnet de pensie şi un carnet cu reducere pe C. F. R. 50%, fiind Văduva de Invăţător.

Cel ce a găsit aceste Carnete este rugat a le preda susnumitei pe ori ce cale ce va crede de cuvinţă sau le va trimite prin poştă la adresa numitei în Str Mori No. 14.

Seful comisariatului SCROB, (s. s.)

KARÁCSONYRA

legalkalmasabb ajándék egy üveg finom parfüm vagy kölniviz.
a KIGYÓ Drougeriából.

Banca Iliescu S. A. Cluj

az állami osztálysorsjáték ardeal és banati főelárúsítása

Boldog ünnepeket, szerencsés újévet és még több milliós nyerepményt kíván nagyszámu sorsjegyvásárlóinak és ügyfeleinek.

SZINHÁZ.

Mint már előző számunkban jeleztük, Salgó Andor kitűnő erőkből álló társulata karácsony első napján kezdi meg júlivoigyi előadásainak sorozatát. Örömmel állapítható meg, hogy a közönség bizalommal fogadta az együttest, ami a bérletek nagyszámából is kitűnik. Most a társulaton van a sor, hogy a közönséget megővja a —saj. nössürün előfordult csalódásoktól. Hisszük, hogy a társulat beváltja ígéreteit s feltételezhető is, hogy a másutt sikerrel szerepeltt együttes, figyelmeztet és jó előadásokat fog nyújtani az egyébként hálás s szívesen felmelegedő közönségünknek.

A színi szezon a következő műsorral indul:

Karácsony első napján: d. u. 3 óra-
kor Vadvirág (Zónahelyárrakkal: 5, 10, 15
Lei. 6 óraker Kék mazur (Lehár operette)
Mérésékelt helyárrakkal 10-15-25-30, este 6
óraker (Megnyitót diszelőadás) Aki mer az
nyer... (Operette.)

Karácsony másodnapján d. u. 3 óra-
kor Régi nyár (operette) (Zónahelyárrak.)
6 óraker Az utolsó Verebély lány... (Mér-
sékelt helyárrak), este 9 óraker Montmartrei
ibolyák (operette.)

December 27-én d. u. 3 óraker Magnas
Miska (Zónahelyárrak), 6 óraker Iglói diákok
(Mérésékelt helyárrak), este 9 óraker Törté-
nek még csodák (operette.)

December 28-án este 9 óraker MIMI
(Missválasztás.)

Szilveszter este nagy Kabaré.

A színház igazgatósága kéri a bérloket, hogy szelvényeiket az előadás napján d. u. 1 óráig váltsák be, hogy helyeiket biztosíthassák, kéri továbbá, hogy a közönség pontosan jelenjen meg az előadásokon, hogy azok a kitűzött időpontban megkezdhetőek legyenek. Utóbbi kérésünket annál inkább is kérjük teljesíteni, mert általános panasz volt, hogy az előadások későn kezdődnek s ezáltal az éjszakába nyulnak. Ezért azonban a társulat csak az esetben lesz felelős, ha a közönség pontosan megjelenik az előadás meghirdetett időpontjában s nem kezdenék meg az előadást. Viszont nem hibásak akkor, ha a 9 órára hirdetett előadásra a közönség félórával később kezd szállingózni. Vajjon a fegyelmetlen petroşeni közönségnek mikorára kellene meghirdetni egy előadás, hangverseny kezdetét, hogy 9 óraker az egész közönség együtt legyen!?

FILM:

Horváth S. Géza a Munkás-Mozgó igazgatója ezuton kíván kellemes karácsonyi ünnepeket a mozikközönségnek, barátainak, ismerőseinek.

A munkás-Mozgó műsora:

A Munkás-Mozgó a karácsonyi ünnepekre változatos műsort állított össze a mozikközönség szórakoztatására s ugyanigy lesz Lupeniben is, ahol valószínűleg kará-

csony másodnapján az első napon Petroşeni-
ben forgatott film lesz vetítve. Lapzárta-
kor a beosztás még nem ismeretes.

A Városi Mozgó karácsonyi műsora:

Szerdán, karácsony első napján: Jack London világhírű regénye: *A vadon szava*, dráma az alaszkai hőmezőkön. Főszereplő Clark Gable és Loretta Joung. (Híradó).

Csütörtökön, karácsony másodnapján *A vörös rém* (Moszkva 1917) dráma az orosz boisevizmus napjaiból, Főszereplő: Douglas Fairbanks. (Híradó).

Az előadások: 3, 5, 7, 9 óraker kezdődnek.

HIREK

— A „Petroşenyi Ujság“ szerkesztősége kellemes és boldog karácsonyi ünnepeket kíván olvasóközönségének s a lap minden barátjának!

— Az Unitárius Egyház műkedvelői karácsony első napján bemutatják a »Piros rózsá, fehér rózsá« című háromfelvonásos népszínművet a KULTURHÁZBAN. Ugyanekkor megünneplik az új belső berendezést. Az unitárius műkedvelők legutóbbi előadásukon már bebizonyították, hogy sok színészi kvalitással rendelkeznek s megérdemlik, hogy a közönség támogassa őket s fáradozásaikban bátorítsa és pártfogolja. Hisszük, hogy mostani előadásuk is eddigi sikereiket fogja gyarapítani.

— RAJZ, FESTŐ, SZOBRÁSZ és dekoratív művészeti szabadakadémia nyílik január 15-én Petroşeniben, Gh. Matei, a jasi-i szépművészeti Akadémián oklevelet nyert tanár vezetésével. Gyakorlati és elméleti előadásokat a szépművészeti akadémia legmodernebb metódosai szerint tartják. Beiratkozhatnak mindenféle kora egyének (nők, férfiak és gyer mekek) előnyös feltételek mellett. Beiratkozni lehet mindennap d. u. 5—6 óra között Dr. Brigner Marin ügyvéd irodájában. (Ardeleana bank épület).

— SZÖNYEGKIÁLLÍTÁS nyílt meg az elmúlt napokban a Fő-utcán, a Schäffer-féle házban. Modern szőnyegek kerültek bemutatásra, szebbnél-szebb minták, kitiűnő minőség, a művészeti tökéletességig fokozott színhatások. A modern lakásberendezési stílusnak a szőnyegszővészetben alkalmazott szín és formahatásai jellemzik ezeket a szőnyegeket. A kiállítás a karácsonyi ünnepekig tart s tekintettel a szőnyegek mérsékelt áráira, karácsonyi ajándéku is kiválóan alkalmasak.

— A Timişoari Bank és Kereskedelmi R. T. júlivoigyi sorsjegyeinek főelárnstító-helye: Schäffer Lipót nagykereskedő, Petroşeni.

— GRIEBB FERENCET felmentette a devai törvényszék. Az olvasóközönség emlékszik még a vulcani mérgezett csokoládé esetére, amikor ezév tavaszán négy júlivoigyi gyerekek Lupeni feladással csokoládét küldöttek az albauljai liceumba. A gyaru Griebb Ferenc 33 éves volt vulcani községi hivatalnokra terelődött, akit letartóztattak s mintegy négy hónapig vizsgálati fogságban is volt. Mult héten került az ügy tárgyalásra s a devai törvényszék a vádat dr. Dăngoreanu Lazar devai ügyvéd hatóság védőbeszéde után, nem látta beigazoltnak és felmentette Grieb Ferencet, aki meghatottan mondott köszönetet felmentéséért.

— AZ »ESTI KURIR« nálunk is elterjedt és népszerű budapesti napilap ZSEBNAPTÁRA az idén is kiállításban és tartalomban egyaránt nem maradt el az előző évek színvonalától, azt nemcsak s budapestiek és vidékiek, hanem külföldiek is hasznosíthatják, ha a magyar fővárosba utaznak. A zsebnaptárt az újság minden előfizetője díjtalanul kapja. A lap megrendelhető: Budapest, V. Vilmos-császár út 34.

ITT A TÉL sárcipőt, hócipőt javít olcsó árban, kiválóan
Moskovits Vilmos
cipész, Str. Reg. Ferdinand (Janovits ház).

Karácsonyi ajándékul

redelje meg gyermekeinek
A „MAGYAR LÁNYOK“-at
Mutatványszámot díjtalanul küld a kiadó-
hivatal Budapest, VI. Andrassy ut 16 sz.

Karácsonyra

társasjátékok, naptárak, ifjúsági köny-
vek, töltőtoll, izléses levélpapírok és
iskolai felszerelések kaphatók nagy
választékban, jutányos árakban

RITTER BERTA papirkereskedé-
sében Petroșeni, Zárda épület.

Legszebb ajándéknak valót

Rákosa Ferenc

asztalosmesternél leraktá-
rozott butorokból választhat.

Olcsó, szép, maradandó!!!

KARÁCSONYRA

cukorkákat, fűszer és
csemegeárut nagy választékban legol-
csóbban beszerezhet

MÓDY JÁNOS

fűszerüzletében PETROȘENI, (Piațet).

Bányaiskolát végzett,

románul beszélő, szerény igényű

bányatelőr kerestetik,

kis vállalathoz, azonnali belépésre

Cím a kiadóhivatalban.

OLCSÓBB LETT A

MATILD és ELŐPATAKI ásványviz.

Mint élvezeti és gyógyvizek általánosan el-
ismerte. Kapható minden étteremben és fű-
szerüzletben, Petroșeniben és a járás területén

Főlerakat: Schaffer Lipót cégnél

Petroșeniben. Telefon 30 sz.

Foto - Zeichner - Petroșeni

Fényképnagyítások. Fotoriportage.

Fényképeszeti cikkek és anyagok
nagy raktára.

Kitünő fekvésű,

jól jövedelmező ház a Str. Reg. Ferd.

forgalmas részén

előnyös feltételek mellett szabad kézből eladó.

Tőkebefektetésnek kiválóan alkalmas!

Bővebbet a kiadóhivatalban.

BUCEUREȘTIBEN

minden kereskedelmi vagy jogi
természetű megbízást elintéz

„Birou de Contencios Comercial“

BUCEUREȘTI 2. Str. Nic. Ione-
nescu 19/a. Telefon 3-32-98

Felvilágosítások a kiadóban.

Az Aradon megjelenő

„Erdélyi Élet“ hetilap

decemberben ünnepli megindulásának
25 éves fordulóját, mely alkalmából
megjelenő karácsonyi számát külön fi-
gyelmébe ajánljuk az olvasóközönségnek

„Jiul“ mézarszék

a karácsonyi ünnepekre ajánlja kiváló
felvágott különlegességeit.

GODEL - RÁDIÓ

a rádióipar, legcsodásabb alkotásaiból
vásárolhat kedvező fizetési feltételek
mellett a cég helyi lerakatában (Herz
udvar) GODEL-RÁDIÓK a legmegbiz-
hatóbbak!

KARÁCSONYKOR

nem hiányozhat asztaláról a

»Plebános« bor

az aiudi SZEIDL pince európai
hírű itala.

SCHÄFFER LIPÓT

rum és cognacgyára:

Karácsonyi ünnepekre ajánlja
speciális rum és likőr
készítményeit.

Kapható: mindenütt!

30

60

90

Lei egy óra javítása, jótállás mellett az
»ATELIER DE CEASORNICEI«, a
București kávéház melletti órajavító
műhelyben.

Hol vásároljunk?

Onnek nem kerül fáradságába és a
hirdetővel és velünk szemben is ked-
ves figyelemmel fanusit, ha bevásárlása-
nál a »PETROZSÉNYI UJSÁG«-ban
megjelent hirdetésekre hivatkozik.

Lupeniak RÓTH ANDOR-nál vásárolnak
karácsonyra bort, söröt és szeszes
italokat, melyet kiváló minőségben olcsó
árban kaphatnak.

GOLDSTEIN MÁRKUSZ,

a FIBRA ruhaárnyag helyi lerakatának ve-
zetője ezúton hívja meg a közönséget a Fibra
gyár dusan felszerelt és kötött szövött áruval
kiegészített raktárának, valamint a Goldstein-
tele üzlet és ebben a Fildermann cipőgyár le-
rakatának megtekintésére, mely a Karácsonyi
ünnepekre nagy felkészültséggel rendezkedett
be. Mielőtt ünnepi bevásárlásait eszközölné,
tegyen egy látogatást ezekben az üzletekben,
hogy meggyőződjön az árak kiválóságáról és
a szolid árakról, figyelmes kiszolgálásról.

Nagy karácsonyi és újévi vásár.

JÁTÉKKIÁLLÍTÁS!

Nagy karácsonyi játékraktár!

A Jiulvölgye egyetlen és legna-
gyobb játékarúháza, amelyben a
gyermek minden öröme teljesül
és a legolcsóbb árban

olcsón vásárol az anyagi, ha Hammertől vásárol
Tisztelettel:

HAMMER-játékarúháza, PETROȘENI.

ITT A BÁLI SZEZON!

Izléses meghívók, röpcé-
dulák, levélpapírok, bo-
ritékok és mindenféle
nyomtatványok készülnek

a „PATRIA“ nyomdában

Devan, Str. Decebal 1.

Minták megrendelhetők

és megtekinthetők:

a kiadóhivatalunkban.

LEGOLCSÓBB ÁRAK!

Suc BIEBER JAKAB utódai

divatáru üzlet, Petroșeni Piața Unirei

A legolcsóbb textil és kész ruhák
nagyraktára. Kitűnő férfi és női
szövetek, divatkelmek, bőrkabá-
tok, női kelmek, kötöttáruk min-
denféle színben és választékban.

A București kávéházban

Nagy Szilveszter est,
értékes tombolával.

Csengeri Antal elsőrangú
jazz-zenekara muzsikál.

Aiudi borok. Kitűnő konyha. Büffé.

Zónareggeli, pohár sörrel 14 lei

Tulajdonos:

BACHRACH BÉLA.

KÓSER FAJBOROKAT CSAK

ICZKOVITS-nál

haphatunk Petroșeniben.

— Joseph Hergeshelmer: Az estélyi
ruha. Az estélyi ruha csodálatos, selymes
fénylással, bódító vonalával és titokzatosan,
egyenesen Párisból érkezik az amerikai
nagyváros milliomos asszonyának szobájába.
Az asszony unalmas férje oldalán, egy nagy
fiút és egy nagy leányt nevelve fel, már
tulajdonos az élet felén, amikor a csodá-
latos párizsi ruha suhogó uszályával felka-
varja eddigi csendes életét. Nem elég többé
az illatos fürdő, a ravaszul kevert ital, a jó
konyha, az autó, a klub, a kártyapartie és
a gondtalan élet annyi más apróbb-nagyobb
öröme: a csillogó ruha tulragyogja ezeket
a sápadt fényeket, tulharsogja az örömek
halk zizezéseit. Egy más életbe csábítja át
az asszonyt, ahol az igazi nagy örömek, az
életre-halálra szóló örömek várnak rá: a
nagy szerelem, a kinnal és fájdalommal ke-
vert boldogság. Az apró fölirtók helyét fel-
váltja a nagy szerelem: a ruha suhogva
tépődik szét és vele hasad a lélek is, az
élet is, a boldogság is. A kitűnő amerikai
író regénye az Athenaeum két pengős re-
génsorozatában jelent meg. Egész vászon-
kötésben, szép kiállításban kapható minden
könyvkereskedésben, vagy Lepadánál, Cluj.
Kérje az új könyvszenzációk teljes jegy-
zékét.

